



国家“十一五”规划教材
大学语文立体化系列教材之四

南京大学出版社

主编 王步高
副主编 邵文实 冒建华

大學語文

教學參考資料



国家“十一五”规划教材/大学语文立体化系列教材之四

大学语文

教学参考资料

主 编 王步高

副主编 邵文实 冒建华

南京大学出版社

2008·8

图书在版编目(CIP)数据

大学语文教学参考资料/王步高主编.—2版.—南京:
南京大学出版社,2008.8

(大学语文立体化系列教材;4)

ISBN 978-7-305-04147-1

I. 大… II. 王… III. 汉语—高等学校—教学参考资料
IV. H1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 129803 号

- 出版者 南京大学出版社
社址 南京市汉口路 22 号 邮编 210093
网址 <http://press.nju.edu.cn>
出版人 左健
- 书名 大学语文教学参考资料
主编 王步高
责任编辑 纪庚 编辑热线 025-51663480
- 照排 南京紫藤制版印务中心
印刷 南京人文印刷厂
开本 850×1168 毫米 1/32 印张 28 字数 920 千
版次 2008 年 9 月第 2 版 2008 年 9 月第 1 次印刷
ISBN 978-7-305-04147-1
定价 48.00 元
- 发行热线 025-83594756
电子邮箱 sales@press.nju.edu.cn(销售部)
nupress1@public1.ptt.js.cn

* 版权所有,侵权必究

* 凡购买南大版图书,如有印装质量问题,请与所购
图书销售部门联系调换

课程网站: www.daxueyuwen.cn

www.dxyw.cn

www.tsscjs.cn

编教心语

——《大学语文教学参考资料》代前言

王步高

一、“大学语文”教材、“大学语文”课程都要姓“大”，要让学生从中找到上“大学”的感觉。《大学语文》教材容量适当超过课堂教学所需；其难度适当超过学生的接受能力是必要的。这对拓宽学生的视野，增大阅读量，加强知识的系统性，都是必要的。

二、切不可倡导在文化上“与世界接轨”。中华民族与西方的区别主要在文化。对祖国的传统文化决不可妄自菲薄，更不能使中华文化成为西方文化的附庸，民族文化的衰亡是比亡党亡国更可怕的。

三、不要被所谓“传统文化热”搞糊涂了，那其实是没有多少文化品位的“文化明星热”，我们已进入既无文化大师，也杜绝文化大师产生的时代，一个“文化人没文化”的时代，“传统文化”仅仅开始受到一部分人的重视，远未达到“热”的程度，“我爱你，就像老鼠爱大米”庸俗文化（可称之为“鼠米文化”）还占上风。

四、听懂、能讲普通话是必要的，但切不可废黜方言，方言也是宝贵的文化遗产。语言的简单化、单一化将贻害无穷。

五、“汉语拼音”应改名“汉语注音”，“拼音字母”应改名“注音字母”，应重新把方言考虑在内、把古音考虑在内，创建新的现代汉语注音系统。要能为古音、方言注音。“五四”以来倡导汉字走拼音化道路的主张已被实践证明是极端荒谬、是挖中华民族祖坟的错误主张。

六、《大学语文》教材不可一家独大、搞垄断，也不可花草齐

放，乱编一气，全国据说有 1400 多种《大学语文》教材，这是不正常的，是一种“集体自杀”行为。应尽快从数量众多、低水平无序竞争的“春秋时期”过渡到几种强者竞争的“战国时期”。

七、教师要做敬业爱岗的表率，每节课都不可“对付”过去，几十双眼睛面前，“敬业”与否是朗若白昼的。用不着领导检查，学生天天检查我。教师的形象、威信是靠一节课节课树立起来的。

八、教师是用自己的学识去教学，也是用自己的道德修养去教学。一个优秀的教师，必定有过人的人格魅力。

九、优秀的教师必须有自己独立的思想，事事有主见，常常有创见。他培养的学生才会有更多的创新思维，才会创造性地工作。

十、老师一定要有自我批评精神，课上引证过时的材料、记错某些数字、背诗词时出现个别错字、读错某字……这样的事偶然出现并不奇怪，但一经发现应及时认错，免得误人子弟。我每学期初都公布一道考试附加题，让学生挑我编的教材与讲课中的错误。让学生不迷信老师，不迷信书本和权威，便会多一点创造力。也许日后当他们占据要职后，我们国家便会少一些刚愎自用的专制独裁者。

十一、对高职高专学生人格的尊重尤其重要。在一个班上，对成绩差的学生人格尊重尤其重要。

十二、“大学语文”的教学应把简明文学史知识的建构放在重要的位置，这样可使学生“梳理”已学知识，激活旧知识，融汇新知识，以较少的时间，得到较大的提高，这都是与中小学有很大不同的。

十三、“大学语文”对多数大学生是一生语文课堂学习的终结，要让学生学会自学，培养其对语文的学习兴趣和养成好的学习方法比语文知识的灌输更重要。

十四、高职高专生与本科生智商方面的差别并不大，但学习的认真程度、学习的刻苦差别则比较大，老师的备课不仅要熟悉教材、课件，不仅要查资料，更要针对学生的特点去考虑提高知识的

趣味性,让学生集中注意力。还要有意去补中学的欠缺,去纠正不好的学风。

十五、高职高专学生学习自觉性与本科生(特别是重点大学学生)之间有一定差距,因而适当多布置作业、多让其背诵课文是必要的,对布置预习的课文一定要检查督促。

十六、对高职高专学生知识水平也不可一概低估,有一些懂事较晚,初中、小学欠账较多,但学习潜力很大;也有一些只是不善于应试或高考未考出应有水平,对这部分学生完全可按本科生要求,上课、布置作业都应考虑到他们的存在,讲课不可只求其浅,也得因材施教。

十七、如今中学语文的难度已比较大,虽然高职高专学生中有一部分学生中学语文并未学好,但如同初等数学学得不太好,进了大学还是得学高等数学一样,教材不可太浅,教法应与中学适当拉开差距,绝不能让学生有读完高中读初中的感觉。

十八、“文革”前多年的忍饥挨饿,“文革”中两度被打成“反革命”与十个多月近乎牢狱的磨折,因地雷试验被炸、死而复生的经历,年轻时多年坐“冷板凳”……这一切使我对物质生活要求标准特别低,对思想自由特别看重,对组织和同志的信任特别感激,对每一个可以干成点事业的机遇也格外珍惜。

十九、老师的听课能力远远高于自己的讲课能力,有条件时应多用教学实况录音、录像方法,录后自己反复看,自我督促,扬长避短,可使教学水平迅速提高。

二十、作为一名老教师,我对中青年教师的培养采取四种办法:一是“带”:难度较大,中青年人目前做还有困难的事,由我带着他们干,如:编一些在全国有影响的教材,创建国家精品课程,冲国家教学成果奖,创国家教学创新团队,大型学术丛书的编撰……,在这些方面我是主持人,让他们跟着我干;二是“推”:中青年已能干,甚至已可干得比我好的工作,主动让贤,把他们推上去,2000年(当时我53岁)起我陆续辞去党内外的各种职务,让年轻人接

替，中青年教师能上好的课都让出来给他们上，我只上青年教师目前还上不太好的课、创国家精品课程的课，并开好系列精品讲座，还推举他们当一些教材的主编副主编……；三是“跟”：年轻同志有好主张，让他们领着大家干，我主动参加，跟着干，既表示支持，也为他们保驾、壮胆；四是“护”：中青年教学、科研、生活中的困难，主动帮他们，“唱老脸”去找领导帮他们去解决问题；出了点问题，“护”着他们，让他们有安全感。

二十一、我以“吃饭哲学”为名，形成一个判别一个人之人品高下的经验公式：宁愿自己喝稀饭甚至没饭吃却希望别人能吃上干饭的人是伟大的人；自己吃干饭也希望别人有干饭吃的人是高尚的人；自己吃干饭却只让别人喝稀饭的人是道德平庸的人；自己吃干饭却不让别人有稀饭吃的人是卑劣的人。我常向学生灌输这一做人的哲学。大学生不太可能都成为马克思主义者，但一定要成为不危害社会、不危害他人的人。“大学语文”的教学应把培养学生具有较高尚的道德情操和人文精神放在最重要的位置。这也与中小学有所不同的。

二十二、一个人只为自己活着便没有价值，为别人活着，这“别人”涵盖的面越大，你人生的价值也越大。

二十三、印在名片上的，都是我们得到的；印在学生心里的美好记忆，才是我们贡献的。

二十四、我面对是律化的平仄（格律诗词），我谱写的是诗化的人生。

二十五、我半生坎坷，但是常常以苏轼为楷模，以他处世的旷达大度要求自己：在最苦的黄连（中药）中，我也要能嚼出甜味来，命运永远也压不倒我，也正如鲁迅所说：要“敢于直面惨淡的人生，敢于正视淋漓的鲜血。”

二十六、顺境中多工作，逆境中多学习，便可不虚度人生。

目 录

编教心语	王步高(1)
诗经·楚辞	(1)
诗经·卫风·伯兮	(1)
诗经·王风·黍离	(2)
楚辞·湘夫人	(16)
先秦散文(上)	(25)
曲则全(《老子》)	(25)
《论语·子路第十三》第三则	(35)
《孟子·滕文公》章句下二	(43)
庄子·山木	(45)
先秦散文(下)	(52)
大学之道(《礼记》)	(52)
郑伯克段于鄢(《左传》)	(58)
谋攻(《孙子兵法》)	(63)
秦汉文	(71)
李斯《谏逐客书》	(71)
《管晏列传》(《史记》)	(79)
汉魏诗	(94)
一、汉乐府《饮马长城窟行》	(94)
二、《古诗十九首·行行重行行》	(104)
三、曹操《蒿里行》	(112)
四、曹丕《燕歌行》	(120)
五、曹植《送应氏》	(127)

六朝诗	(136)
陶渊明《读山海经》(孟夏草木长)	(136)
鲍照《代出自蓟北门行》	(147)
谢朓《晚登三山还望京邑》	(152)
南朝乐府民歌《西洲曲》	(161)
汉魏六朝文	(163)
王粲《登楼赋》	(163)
丘迟《与陈伯之书》	(171)
初盛唐诗	(177)
张若虚《春江花月夜》	(177)
王维《终南山》	(185)
高适《燕歌行》	(193)
李白	(203)
关山月	(205)
远别离	(207)
庐山谣寄卢侍御虚舟	(213)
登金陵凤凰台	(217)
杜甫	(229)
哀江头	(229)
赠卫八处士	(229)
月夜	(229)
蜀相	(229)
登岳阳楼	(229)
唐代散文	(255)
李白《春夜宴诸从弟桃李园序》	(255)
韩愈《寄十二郎文》	(271)
柳宗元《驳复仇议》	(282)
中唐诗(上)	(286)
韦应物《寄李儋元锡》	(286)

韩愈《八月十五夜赠张功曹》	(296)
刘禹锡《西塞山怀古》	(303)
李贺《李凭箜篌引》	(320)
中唐诗(下)	(324)
白居易《长恨歌》	(324)
晚唐诗	(338)
李商隐《无题》(来是空言去绝踪)	(341)
《安定城楼》	(343)
《隋宫》(紫泉宫殿锁烟霞)	(345)
杜牧《题宣州开元寺水阁,阁下宛溪夹溪居人》	(349)
唐五代词	(358)
李白《菩萨蛮》	(358)
温庭筠《更漏子》	(363)
韦庄《菩萨蛮》(人人尽说江南好)	(369)
冯延巳《鹊踏枝》(谁道闲情抛弃久)	(375)
李煜《浪淘沙》(往事只堪哀)	(379)
北宋诗	(385)
王禹偁《村行》	(386)
欧阳修《戏答元珍》	(388)
苏轼《和子由澠池怀旧》	(390)
《初到黄州》	(392)
黄庭坚《寄黄几复》	(398)
北宋词(上)	(415)
柳永《八声甘州》(对潇潇暮雨洒江天)	(420)
晏殊《蝶恋花》(槛竹愁烟兰泣露)	(427)
欧阳修《踏莎行》(候馆梅残)	(433)
晏几道《临江仙》(梦后楼台高锁)	(436)
北宋词(下)	(441)
苏轼《江城子》(十年生死两茫茫)	(452)

《临江仙》(夜饮东坡醒复醉)·····	(452)
秦观《鹊桥仙》(纤云弄巧)·····	(453)
贺铸《青玉案》(凌波不过横塘路)·····	(455)
周邦彦《兰陵王》(柳阴直)·····	(457)
宋代散文 ·····	(464)
欧阳修《秋声赋》·····	(464)
王安石《答司马谏议书》·····	(474)
苏轼《留侯论》·····	(486)
南宋词(上) ·····	(496)
李清照《凤凰台上忆吹箫》(香冷金猊)·····	(501)
《永遇乐》(落日熔金)·····	(506)
陆游《钗头凤》(红酥手)·····	(513)
张孝祥《念奴娇》(洞庭青草)·····	(523)
南宋词(下) ·····	(527)
辛弃疾《菩萨蛮》(郁孤台下清江水)·····	(532)
《青玉案》(东风夜放花千树)·····	(535)
《摸鱼儿》(更能消几番风雨)·····	(538)
姜夔《长亭怨慢》(渐吹尽枝头香絮)·····	(549)
史达祖《双双燕》(做冷欺花)·····	(554)
南宋诗 ·····	(561)
陆游《关山月》(和戎诏下十五年)·····	(564)
《书愤》(早岁哪知世事艰)·····	(568)
《长歌行》·····	(573)
《临安春雨初霁》·····	(578)
文天祥《金陵驿》·····	(586)
明清散文 ·····	(594)
方孝儒《深虑论》·····	(595)
顾炎武《廉耻》·····	(599)
方苞《左忠毅公逸事》·····	(601)

古代戏曲	(609)
关汉卿《单刀会》第四折	(609)
汤显祖《牡丹亭·游园》	(620)
金元明清诗	(632)
元好问《横波亭为青口帅赋》	(632)
高启《登金陵雨花台望大江》	(637)
吴伟业《圆圆曲》	(644)
金元明清词	(651)
萨都刺《百字令》(石头城上)	(651)
杨慎《临江仙》(滚滚长江东逝水)	(655)
顾贞观《金缕曲》(季子平安否)	(659)
古代文言小说	(663)
蒋防《霍小玉传》	(663)
蒲松龄《聊斋志异·小翠》	(671)
古代白话小说	(681)
曹雪芹《红楼梦》“痴情女情重愈斟情”	(681)
现代小说(上)	(696)
鲁迅《酒楼上》	(696)
郁达夫《春风沉醉的晚上》	(716)
现代小说(中)	(725)
老舍《断魂枪》	(725)
师陀《期待》	(730)
现代小说(下)	(747)
张一弓《犯人李铜钟的故事》	(747)
白先勇《那片血一般红的杜鹃花》	(757)
现代诗歌(上)	(778)
李叔同《送别》	(778)
刘半农《教我如何不想她》	(788)
戴望舒《我的记忆》	(793)

徐志摩《偶然》	(801)
现代诗歌(下)	(809)
罗庸《满江红·西南联大校歌》	(809)
公刘《哎,大森林》	(811)
余光中《乡愁》	(819)
北岛《回答》	(825)
现代散文(上)	(832)
朱自清《桨声灯影里的秦淮河》	(832)
梁实秋《雅舍》	(839)
现代散文(下)	(843)
巴金《怀念萧珊》	(843)
王小波《一只特立独行的猪》	(850)
现代戏剧	(858)
高行健《绝对信号·心声》(节选)	(858)
说明文	(867)
竺可桢《沙漠里的奇怪现象》	(867)
茅以升《桥的运动》	(871)
杨宪益《竹的故事》	(879)

诗经·楚辞

诗经·卫风·伯兮

参考译文

阿哥壮健又威风，保卫邦国是英雄。阿哥手持丈二戈，为着国王打先锋。自从哥哥去东征，无心梳洗发蓬松。难道没有润发油？讨谁欢心去美容。好比久旱把雨盼，偏偏老是大晴天。一心思念阿哥回，想得头痛也心甘！哪儿找到忘忧草，找来种到后院中？魂牵梦萦想哥回，心病难治意难通！

(程俊英 今译)

补充鉴赏

这首诗描写了一位女子思念从军远征的丈夫的复杂心情。当她想象丈夫执戈前驱，气概英武，便颇有些骄傲之感。然而紧接着袭上心来的是刻骨相思。诗中列举三事来说明相思之切。第一事：“自伯之东，首如飞蓬。”——自从丈夫东征之后，再也无心梳妆打扮，头发散乱。第二事：时时刻刻思念丈夫，“甘心首疾”，即使想得头痛欲裂，也心甘情愿。第三事：“焉得谖草？”人说谖草能令人忘忧，可是世上没有能让我忘忧的谖草。言外之意，这段相思是不可能排解的。如此三事层层相递，刻画出这位女子的相思情怀。

诗歌的第三章运用了比喻：“其雨其雨！杲杲出日。”盼望下雨，心中不断地祈祷：“下雨吧，下雨吧”，却偏偏又出太阳。诗人以此来比喻盼望丈夫回家却偏偏不能如愿的心情。

(余冠英、韦凤娟《古诗精选》，江苏古籍出版社1993)

英译

My noble husband is now martial-like!

The hero of the country!
 My husband, grasping his halberd,
 Is in the leading chariot of the king's [host].
 Since my husband went to the east,
 My head has been like the flying [pappus of the] artemisia.
 It is not that I could not anoint and wash it ;
 But for whom should I adorn myself?
 O for rain! O for rain!
 But brightly the sun comes forth.
 Longingly I think of my husband,
 Till my heart is weary, and my head aches.
 How shall I get the plant of forgetfulness?
 I would plant it on the north of my house.
 Longingly I think of my husband,
 And my heart is made to ache.

(by James Legge)

诗经·王风·黍离

参考译文

看那小米满田畴，高粱抽苗绿油油。
 远行在即难迈步，无尽愁思闷心头。
 知心人说我心烦忧，局外人当我啥要求。
 高高在上的老天爷，是谁害我离家走！

看那小米满田畴，高粱穗儿垂下头。
 远行在即难迈步，心中难受像醉酒。
 知心人说我心烦忧，局外人当我啥要求。
 高高在上的老天爷，是谁害我离家走！

看那小米满田畴，高粱结实不胜收。

远行在即难迈步，心中嗟住真难受。

知心人说我心烦忧，局外人当我啥要求。

高高在上的老天爷，是谁害我离家走！

(程俊英 今译)

补充鉴赏

西周末年，相传幽王为博宠妃褒姒一笑，烽火戏诸侯；后戎族入侵，诸侯不再勤王，西周于是灭亡，都城镐京被夷为平地。周平王被迫东迁洛阳，国势就此一蹶不振。东周王朝的士大夫，对那繁华昌盛的宗周故都，自然怀有无限眷念之情。《黍离》一诗，《毛诗小序》以为“闵宗周也。周大夫行役，至于宗周。过故宗庙官室，尽为禾黍。闵宗周之颠覆，彷徨不忍去，而作是诗也。”

“彼黍离离，彼稷之苗。”“彼”，近指为此，远指为彼。《说文》：“彼，往有所加也。”此“彼”字，似是无义虚字，极易略过。若细细体会，却似吃颗橄榄，饶有滋味。彼，本指“那个地方”，但在这里，却又指“这个地方”。曰彼而指此，究是何故？让我们先往下看。“黍”，与下文“稷”，其品种学名说法不一，要皆小米之属。“离离”，指行列整齐之貌。此二句互文见义，指黍稷之苗，成行成列，繁茂昌盛。黍稷，在以农业立国的周代，具有特殊的文化意蕴。周之始祖长于稼穡，即名“后稷”，意为“小米”，并因此而为部族首领，享受后代祭祀。宗庙后称“社稷”，可见黍稷在周人心目中的地位。然而，眼前之离离黍稷，却不是那昔日“社稷”，昔日那庄严的宗庙，巍峨的朝堂，繁华的街市，都早已被战火烧成一片瓦砾，而如今，这片瓦砾场也已不复存在，只有这一行行一棵棵绿油油一片禾苗了。看着这故国遗址，自然便产生恍如隔世之感。身在此地，眼见此景，而情系故国，心系旧世，于是便指“此”为“彼”，把现在之此地，看成是与自己有着很大距离的“彼”地。这种距离是一种感情距离。诗中的时空，往往打上情感的烙印，以致发生变形扭曲。这本是祖宗安魂之地，君臣立命之所，罹此大难，这对于宗法观念极重，且自视为华夏文化正统的东周贵族来说，这场变故在他们心中留下的深重创伤，简直是难以言喻的。“行迈靡靡，中心摇摇”，说的便是这种心情。泛指曰行，远行曰迈。行迈，同义复合辞，强调行走转悠之各种情态。靡靡，有慢腾腾、软绵绵、羁留不去之意。这位东周大夫在此凭吊故国，昔日的荣光威仪，当年的痛苦屈辱，今日的凄凉忧伤，一齐涌上心头。他摇摇晃晃，心情恍惚，行行复行行，几乎如痴如醉。痛

定思痛时，他又反躬自思：我这模样行为，知道的自然能体会到我心中的忧怨，不知底细的，还不知我想要干什么呢！“悠悠苍天，此何人哉”，是呼天抢地之辞，但对“何人”，历来有三解：一解为造成宗周覆亡者，一解为“不知我者”，一解为自指。这三解均有牵强之处。《诗经》特别是《国风》中的许多诗，都是乐歌，有对唱、领唱、合唱、旁白、和声、序曲、尾声等不同表达角度，“悠悠”两句，不如看作是一曲终了旁白者之尾声或和声。是旁白者在感叹：“天哪天哪，行迈靡靡的这位游子，忧伤得成了什么人啦！”

这首诗共分三段，每段通过部分“等位词”的变换，使诗之意境递进深化，这在《国风》中是一种最具代表性的章法结构。这三段绝大部分语词完全相同，只以“苗、穗、实”、“摇摇、如醉、如噎”两组等位词加以递进。从“苗”到“穗”到“实”，时间跨度几乎是整整一个季节。这犹如三个场景不变而贯之以黍稷成长结籽的特技镜头，代表了一个较长时间的流逝，这一较长时间中，主人公仍在彷徨凭吊！诗不必严格遵守物理上的时空逻辑，这是艺术的特权。运用了这一特权，才将主人公从“摇摇”之“心在颤抖”，到“如醉”之痴迷欲狂，到“如噎”之哽咽窒息，这一系列的故国之痛层层揭示出来。

由于本诗流传，“黍离之悲”在中国文化中成了一种深沉的民族心理积淀，成为亡国遗民借以抒发爱国情愫的一种典型意象。在中国文学中，抒发“黍离之悲”的诗、文、词、赋绵绵不绝。如著名的“国破山河在，城春草木深”（杜甫《春望》）、“过春风十里，尽荠麦青青”（姜夔《扬州慢》），就是其中突出的两例。（吴文治、朱崇才文，见《爱国诗词鉴赏辞典》）

英译

There was the millet with its drooping heads;
There was the sacrificial millet into blade.
Slowly I moved about,
In my heart all-agitated.
Those who knew me,
Said I was sad at heart.
Those who did not know me;
Said I was seeking for something.
O distant and azure Heaven!
By what man was this [brought about]?